

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 1 / 15

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

automaattivaihteistoöljy (ATF)
tuotenumerot: 22806, 26681, 26680, 30018, 81258, 194477
UFI: 4051-421H-000D-R1X6

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

1.2.1 Relevantit käyttötavat

Gear oil
Käyttötarkoituskoodit (UC62): 35. Voiteluaineet ja lisäaineet

1.2.2 Käyttötavat, joita ei suositella

Ei tiedossa.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yritys Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / SAKSA
Puhelin +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Kotisivu www.febi.com
E-mail info@febi.com

Tietoa antava alue

Tekniset tiedot info@febi.com

Käyttöturvallisuustiedote info@febi.com

1.4 Häät puhelinnumero

Neuvontaelin Myrkytystietokeskus(HUS): 0800 147 111 (maksuton) tai 09 471 977 (normaalihintainen puhelu) ; Avoinna 24/vrk

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus [ASETUS (EY) N:o 1272/2008]

Skin Sens. 1: H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

2.2 Merkinnät

Tuote on merkittävä asetuksen (EY) 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Varoitusmerkit



Huomiosana

VAROITUS

Sisältää:

Reaktiotuote: polyetyleenipolyamiini-(C16-C18)-alkyyliamidit ja monotio-(C2)-alkyylifosfonaatit
1,1'-[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione]

Vaaralausekkeet

H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

Turvausekkeet

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
P280 Käytä suojakäsineitä.
P332+P313 Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
P501 Sisältö/säiliö on hävitettävä hyväksytyjä jätehuoltoyrityksiä tai paikallista kierrätyskeskusta käyttäen.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 2 / 15

2.3 Muut vaarat

Terveydelle aiheutuvat vaarat	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
Ympäristölle aiheutuvat vaarat	Ei sisällä PBT- eikä vPvB- aineita. Ei sisällä ainesosia, joilla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.
Muut vaarat	Muita vaaroja ei tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella ole todettu.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

ei sovellettavissa

3.2 Seokset

Tuotteen kohdalla on kyseessä seos.

Pitoisuus [%]	Ainesosia
15 - <30	Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittelty neutraali öljypohjainen CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
5 - < 15	Voiteluöljyt (maaöljy), C15-30, vetykäsittelty neutraali öljypohjainen CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, EU-INDEX: 649-221-00-X GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet parafiiniset CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet nafteeniset CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Reaktiotuote: polyeteenipolyamiini-(C16-C18)-alkyyliamidit ja monotio-(C2)-alkyylifosfaatit EINECS/ELINCS: 417-450-2, EU-INDEX: 650-042-00-4, Reg-No.: 01-0000016426-70-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412 - Eye Irrit. 2: H319 - Skin Irrit. 2: H315
1 - < 2,5	destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)- ekstraherbare fraksjoner] CAS: 64742-56-9, EINECS/ELINCS: 265-159-2, EU-INDEX: 649-469-00-9, Reg-No.: 01-2119480132-48-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 1	1,1'-[iminobis(ethyleneiminoethylene)]bis[3-(octadecenyl)pyrrolidine-2,5-dione] CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8 GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

Kommentti ainesosista

H-lausekkeiden teksti kokonaisuudessaan: ks. KOHTA 16.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 3 / 15

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Erityiset ohjeet	Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.
Hengitys	Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan. Jos tulee oireita, mentävä lääkäriin.
Iho	Roiskeet iholta pestään vedellä ja saippualla. Ihon ärsytyksen jatkuessa, käytävä lääkäriin.
Roiskeet silmiin	Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
Nieleminen	Heti lääkäriin. Ei saa oksennuttaa. Huuhdottava suu ja juotava sen jälkeen runsaasti vettä.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Allergiset reaktiot

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Vaarana oksennuksen tai aineen joutuminen keuhkoihin.
Turvallisuustietolehti on annettava lääkärin käyttöön.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet	Sammutustoimenpiteet pitää suhteuttaa ympäröivään paloon. vaahto, sammutusjauhe, vesisuihku, hiilidioksidi
Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää	Voimakas vesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palamattomat hiilivedyt.
Myrkyllisten pyrolyysituotteiden muodostumisvaara.
hiilimonoksidi (CO)
Rikkioksidit (SO_x).
Typenoksidit (NO_x).

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Räjähdyksen ja palokaasujen ei saa hengittää.
Käytettävä ympäristön ilmasta eristävää hengityssuojainta.
Jäähdytä tulelle alttiita säiliöitä vesisuihkuin.
Tulipalon jäännösten ja saastuneen sammutusveden jatkokäsittely on hoidettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaan.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Ulosvalunut/läikkynyt tuote aiheuttaa huomattavan liukastumisvaaran.
Muodostaa veden kanssa liukkaan pinnan.
Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.
Henkilökohtaiset suojaimet käyttää (sopivaa suojavaatetusta, suojakäsineistä ja silmien- tai kasvonsuojainta).

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Tuotteen leviäminen estettävä (esim. patoamalla tai öljyvuomeilla).
Ei saa päästää viemäriin/pintavesistöön/pohjaveteen.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 4 / 15

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytetään kosteutta sitovaan aineeseen (esim.kemikaalin imeytysaineeseen).
Talteenotettu materiaali on hävitettävä määräysten mukaisesti.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso KOHTA 8+13

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Asianmukaisessa käytössä ei tarvita erikoistoimenpiteitä.

Tuote on syttyvää
paloteknisen käyttäytymisen luokkaan B (DIN EN2)

Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.

Ehkäiseväksi ihon suojaksi ihonsuojavoidetta.

Kädet pestävä ennen taukoja ja töiden päätyttyä.

Aineen kastelemia siivousrättejä ei saa kuljettaa housuntaskussa.

Saastuneita työvaatteita ei saa viedä työpaikalta.

Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä vain alkuperäistynnyrissä.

Ei saa joutua maaperään.

Ei saa varastoida elintarvikkeiden eikä rehujen kanssa.

Ei saa varastoida hapettimien kanssa.

Astiat pidettävä tiiviisti suljettuina.

Astiat on säilytettävä hyvin tuuletetussa paikassa.

Suojattava lämmöltä/ylikuumenemiselta.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Katso KOHTA 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 5 / 15

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Raja-arvot työpaikan ilmassa (FI)

ei tärkeä

Raja-arvot työpaikan ilmassa EU (2004/37/EG)

ei tärkeä

DNEL

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 2,73 mg/m ³
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 5,58 mg/m ³
Teollisuus, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 0,97 mg/kg bw/day
kuluttaja, oraali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 0,74 mg/kg bw/day
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 5,4 mg/m ³ /8h (Aerosol)
kuluttaja, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 1,2 mg/m ³ /24h (Aerosol)
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 2,73 mg/m ³
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 5,58 mg/m ³
Teollisuus, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 970 µg/kg bw/day
kuluttaja, oraali, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 740 µg/kg bw/day
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 2,73 mg/m ³
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 5,58 mg/m ³
Teollisuus, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 970 µg/kg bw/day
kuluttaja, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 1,19 mg/m ³
kuluttaja, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 740 µg/kg bw/day
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet nafteeniset, CAS: 64742-53-6
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 2,73 mg/m ³
Teollisuus, inhaloituna, Pitkäaikaiset – paikalliset vaikutukset, 5,58 mg/m ³
Teollisuus, dermaali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 0,97 mg/kg bw/day
kuluttaja, oraali, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 0,74 mg/kg bw/day
2,7 mg/m ³
kuluttaja, inhaloituna, Pitkäaikaiset - systeemiset vaikutukset, 1,19 mg/m ³

PNEC

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg food
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg food
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg food
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet nafteeniset, CAS: 64742-53-6
nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg food

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 6 / 15

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Lisäohjeet koskien teknisiä laitteita	Huolehdyttävä riittävästä ilmanvaihdosta. Työpaikan mittausmenetelmien on oltava normin DIN EN 482 toimintavaatimusten mukaisia. Suositukset on mainittu esimerkiksi IFA:n vaarallisten aineiden luettelossa. Yleiset raja öljysumun huomattava.
Silmien suojaus	Jos on vaara splash: Suojalasit. (EN 166:2001)
Käsien suojaus	Annetut tiedot ovat suosituksia. Tarkempia tietoja saat käsineiden toimittajalta. > 0,4 mm: nitrilikumi, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm: Neopreen, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Ihon suojaus	Kevyt suojavaatetus.
Muut	Henkilönsuojainten malli tulee valita työpaikkakohtaisesti vaarallisen aineen pitoisuuden ja määrän mukaan. Suojavarusteiden kemikaalikestävyyttä tulee selvittää niiden toimittajan kanssa. Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle.
Hengityksen suojaus	Jos työpaikan raja-arvot ylitetään tai jos ilmastus on riittämätön: On käytettävä sopivaa hengityssuojaa. Lyhytaikainen suodatin, yhdistelmäsuodatin A-P1. (DIN EN 14387)
Termiset vaarat	Tietoa ei ole käytettävissä.
Ympäristön altistusta koskevat rajoitukset ja niiden valvonta	Noudata sovellettavia ympäristösäädöksiä koskien päästöjen rajoittamista ilmaan, vesistöihin ja maaperään.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 7 / 15

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olotila	nestemäinen
Muoto	nestemäinen
Väri	punainen
Haju	tunnusomainen
Hajukynnys	Tietoa ei ole käytettävissä.
pH-arvo	ei sovellettavissa
pH-arvo [1%]	ei sovellettavissa
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Leimahduspiste [°C]	>170 (DIN ISO 2592)
Syttyvyys	Tietoa ei ole käytettävissä.
Alempi räjähdysraja	Tietoa ei ole käytettävissä.
Ylempi räjähdysraja	Tietoa ei ole käytettävissä.
Hapettavuus	ei
Höyrypaine/kaasupaine [kPa]	<0,01 (20°C)
Tiheys [g/cm ³]	ca. 0,849 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Suhteellinen tiheys	ei määritystä
Tärypaine [kg/m ³]	ei sovellettavissa
Liukoisuus veteen	ei sekoitu
Liukoisuus muut liuotainaineet	Tietoa ei ole käytettävissä.
Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi (log-keskiarvo)	Tietoa ei ole käytettävissä.
Kinemaattinen viskositeetti	ca. 33 mm ² /s (40°C) (DIN 51562/T1) ca. 7,4 mm ² /s (100°C) (DIN 51562/T1)
Höyryn suhteellinen tiheys	Tietoa ei ole käytettävissä.
Sulamipiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Itsesyttymislämpötila [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Hajoamispiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Hiukkasten ominaisuudet	Tietoa ei ole käytettävissä.

9.2 Muut tiedot

Jähmepiste: ca. -42 (DIN ISO 3016)

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tarkoitustaan vastaavalla tavalla käytettynä ei ole tiedossa vaaroja.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Normaaleissa ympäristöoloissa (huonelämpötilassa) stabiili.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Reagoi vahvojen happojen kanssa.
Reagoi voimakkaiden hapettimien kanssa.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Voimakas kuumentaminen, koska > 100°C:stä lukien alkaa terminen hajoaminen.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 8 / 15

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Hapetin

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tiedossa.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 9 / 15

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määrittelyistä vaaraluokista

Välitön myrkyllisyys suun kautta Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Tuote
ATE-mix, oraali, >2000 mg/kg bw
Ainesosia
Voiteluöljyt (maaöljy), C15-30, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-86-0
LD50, oraali, Rotta, > 5000 mg/kg
Reaktiotuote: polyeteenipolyamiini-(C16-C18)-alkyyliamidit ja monotio-(C2)-alkyylifosfaattit
LD50, oraali, Rotta, > 2000 mg/kg bw
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
LD50, oraali, Rotta, >5000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEL, oraali, Rotta, >1000 mg/kg bw (OECD 421)
Tisleet (maaöljy), vetykäsiteltyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
LD50, oraali, Rotta, > 5000 mg/kg (OECD 420)
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
LD50, oraali, Rotta, 5000 mg/kg bw
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
LD50, oraali, Rotta, 5000 mg/kg bw
Tisleet (maaöljy), vetykäsiteltyt kevyet naftteeniset, CAS: 64742-53-6
LD50, oraali, Rotta, > 5000 mg/kg

Välitön myrkyllisyys ihon kautta Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Tuote
ATE-mix, dermaali, >2000 mg/kg bw
Ainesosia
Voiteluöljyt (maaöljy), C15-30, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-86-0
LD50, dermaali, Kaniini, > 5000 mg/kg
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
LD50, dermaali, Kaniini, >5000 mg/kg bw (OECD 403)
NOAEL, dermaali, Rotta, >2000 mg/kg bw (OECD 414)
Tisleet (maaöljy), vetykäsiteltyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
LD50, dermaali, Kaniini, > 5000 mg/kg (OECD 402)
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
LD50, dermaali, Kaniini, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
LD50, dermaali, Kaniini, 2000 - 5000 mg/kg bw
Tisleet (maaöljy), vetykäsiteltyt kevyet naftteeniset, CAS: 64742-53-6
LD50, dermaali, Kaniini, > 2000 mg/kg

Välitön myrkyllisyys hengitysteitse Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Tuote
ATE-mix, inhaloituna (höyry), >20 mg/L

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 10 / 15

Ainesosia
Voiteluöljyt (maaöljy), C15-30, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-86-0
LC50, inhaloituna, Rotta, > 5000 mg/m ³ (4h)
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
LC50, inhaloituna, Rotta, >5,53 mg/l air (OECD 403)
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
LC50, inhaloituna, Rotta, > 5 mg/l /4h(Aerosol) (OECD 403)
Tisleet (maaöljy),vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
LC50, inhaloituna, Rotta, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
LC50, inhaloituna, Rotta, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet nafteeniset, CAS: 64742-53-6
LC50, inhaloituna, Rotta, > 5 mg/l/4h

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
Silmä, ei ärsyttävä
Tisleet (maaöljy),vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
Silmä, ei ärsyttävä

Ihosoövyttävyyksihoärsytys Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
dermaali, ei ärsyttävä
Tisleet (maaöljy),vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
dermaali, ei ärsyttävä

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen Voi aiheuttaa allergisen ihereaktion.

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
dermaali, ei herkistävien
Tisleet (maaöljy),vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
dermaali, ei herkistävien

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
NOAEC, inhaloituna, Rotta, 980 mg/m ³ , haitallista vaikutusta ei ole havaittu
LOAEL, oraali, Rotta, 125 mg/kg bw/day, on havaittu haitallinen vaikutus
Tisleet (maaöljy),vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
NOAEL, inhaloituna, Rotta, 980 mg/m ³ air, haitallista vaikutusta ei ole havaittu

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 11 / 15

LOAEL, dermaali, Hiiri, 100 mg/kg bw/day, Todetut vaikutukset eivät ole riittäviä luokittelua varten.
LOAEL, oraali, Rotta, 125 mg/kg bw/day, Todetut vaikutukset eivät ole riittäviä luokittelua varten.
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
NOAEL, dermaali, Rotta, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhaloituna, Rotta, 980 mg/m ³ air
LOAEL, oraali, Rotta, 125 mg/kg bw/day

Mutagenisuus

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
in vitro, negativ
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
in vitro, negativ

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

- Hedelmällisyys

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
NOAEL, oraali, Rotta, 1000 mg/kg bw/day, In vivo -tutkimus, negativ
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
NOAEL, oraali, Rotta, 1000 mg/kg bw/d, haitallista vaikutusta ei ole havaittu
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet nafteeniset, CAS: 64742-53-6
NOAEL, oraali, Rotta, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), haitallista vaikutusta ei ole havaittu

- Kehitys

Ainesosia
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)-ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
NOAEL, oraali, Rotta, 1000 mg/kg bw/day, In vivo -tutkimus, negativ
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet nafteeniset, CAS: 64742-53-6
NOAEL, oraali, Rotta, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), haitallista vaikutusta ei ole havaittu

Karsinogeenisuus

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Aspiraatiovaara

Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Yleiset huomiot

Koko tuotteen toksikologisia tietoja ei ole käytettävissä.

11.2 Tiedot muista vaaroista

11.2.1 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Ei sisällä ainesosia, joilla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

11.2.2 Muut tiedot

ei sovellettavissa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 12 / 15

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Ainesosia
Voiteluöljyt (maaöljy), C15-30, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-86-0
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l (OECD 201)
destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafiniske [inneholder < 3% DMSO (dimetylsulfoksid)- ekstraherbare fraksjoner], CAS: 64742-56-9
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l (OECD 201)
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
EL50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, > 100 mg/l (OECD 201)
EL50, (48h), Daphnia magna, > 10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, > 100 mg/l (OECD 203)
NOAEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOAEL, Oncorhynchus mykiss, > 1000 mg/l (14/28d)(QSAR Petrotox)
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), kala, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), kala, 100 mg/L
Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), kala, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), kala, 100 mg/L
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet nafteeniset, CAS: 64742-53-6
EL50, (48h), Daphnia magna, > 1000 mg/l
LL50, (96h), Pimephales promelas, > 100 mg/l
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 100 mg/L (OECD 201, KS=2)

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Kulkeutuminen ympäristössä

Hajoaminen jätevesilaitoksessa / huomautukset

Voidaan puhdistuslaitoksissa suurelta osin erottaa mekaanisesti.

Biologinen hajoavuus

Biologinen hajoavuus:ei helposti hajoava

12.3 Biokertyvyys

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Kaikkien saatavissa olevien tietojen mukaan ei ole luokiteltavissa PBT:ksi tai vPvB:ksi.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 13 / 15

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Ei sisällä ainesosia, joilla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tuotetta ei saa päästää tarkkailematta ympäristöön eikä viemäriverkostoon.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteenkäsittelymenetelmät

Tuotteen jätteet on hävitettävä jätedirektiivin 2008/98/EU sekä kansallisten ja alueellisten määräysten vaatimalla tavalla. Tälle tuotteelle ei voida määrittää jätenumeroa Eurooppalaisen jäteluettelon (European Waste Catalogue) mukaan, koska luokittelu voidaan tehdä vasta käyttäjän tekemän käyttötarkoituksen mukaan. Jätenumero on määritettävä EU:ssa jätehuollosta. vastaavan tahon kanssa.

Tuote

Hävittämisestä on tarvittaessa sovittava jätteistä huolehtijoiden/viranomaisten kesken.

Jätekoodi-nro (suositellaan) 130205*

Puhdistamattomat pakkaukset

Pakkaukset, jotka eivät ole tuotteen likaamia, voidaan kierrättää.
Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, tulee hävittää kuten niissä ollut tuote.

Jätekoodi-nro (suositellaan) 150102
150104
150110* pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero tai tunnistenumero

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan ei sovellettavissa

Sisävesikuljetus (ADN) ei sovellettavissa

Merikuljetus IMDG:n mukaan ei sovellettavissa

Lentokuljetus IATA:n mukaan ei sovellettavissa

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan EI VAARALLISIA AINEITA.

Sisävesikuljetus (ADN) EI VAARALLISIA AINEITA.

Merikuljetus IMDG:n mukaan NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Lentokuljetus IATA:n mukaan NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan ei sovellettavissa

Sisävesikuljetus (ADN) ei sovellettavissa

Merikuljetus IMDG:n mukaan ei sovellettavissa

Lentokuljetus IATA:n mukaan ei sovellettavissa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 14 / 15

14.4 Pakkausryhmä

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei sovellettavissa
Sisävesikuljetus (ADN)	ei sovellettavissa
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei sovellettavissa
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei sovellettavissa

14.5 Ympäristövaarat

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei
Sisävesikuljetus (ADN)	ei
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Vastaava maininta kohdissa 6 – 8.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

ei sovellettavissa

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EY-SÄÄDÖKSET	2008/98/EY (2000/532/EY); 2010/75/EU; 2004/42/EY; (EG) 648/2004; (EY) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EY) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Kommentti ainesosista	SVHC-luettelo (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): ei sisällä lainkaan tai sisältää alle 0,1% luetelluista aineista.
- liitteen I (REACH)	Tuotteeseen ei sovelleta liitteen I rajoituksia.
- liitteen XIV (REACH)	Tuote ei sisällä asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) liitteen XIV mukaan luvanvaraisia aineita $\geq 0,1$ %
- liitteen XVII (REACH)	Tuote sisältää asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) liitteen XVII mukaisesti $\geq 0,1$ % aineita, joihin sovelletaan seuraavia rajoituksia 75 Tuotteeseen sovelletaan asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) liitteen XVII mukaan seuraavia rajoituksia 3
KULJETUSMÄÄRÄYKSET	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
LUOKITELLUT MÄÄRÄYKSET (FI):	Ei määrittystä.
- Käyttörajoitukset	Huomaa nuorten työnteokoa koskevat rajoitukset.
- VOC 2010/75/EY)	<2 %

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

ei sovellettavissa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 17.04.2024, Tarkistus 28.02.2024

Versio 14.1. Korvaa version: 14.0

Sivu 15 / 15

KOHTA 16: Muut tiedot

16.1 Vaaralausekkeet (KOHTA 3)

H315 Ärsyttää ihoa.
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H412 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

16.2 Lyhenteet ja akronyymit:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Muut tiedot

Luokitusmenettely

Skin Sens. 1: H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion. (Laskentamenetelmä)

Muutoksia kohdissa

ei sovellettavissa